

**MODULE 3 :** Communication et terminologie au travail

**THÈME 5 :** Santé et sécurité – SIMDUT

**RÉSULTATS DE L'APPRENTISSAGE :**

D'ici la fin de la présente leçon, les participants seront en mesure de :

- ◆ reconnaître et expliquer les symboles SIMDUT;
- ◆ expliquer les procédures de sécurité pour au moins une substance dangereuse;
- ◆ participer, dans une équipe, à l'élaboration d'une courte présentation sur SIMDUT.

THÈME	HABILETÉS	DOMAINE DE COMPÉTENCE NCLC	COMPÉTENCES	PRÉ-TÂCHES	TÂCHE	POST-TÂCHE
<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Santé et sécurité – SIMDUT</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ lecture</li> <li>◆ écriture</li> <li>◆ expression orale/ écoute</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ texte structuré</li> <li>◆ texte non structuré</li> <li>◆ échange d'information</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ comprendre les étiquettes SIMDUT</li> <li>◆ décrire les procédures de sécurité au travail</li> <li>◆ faire une présentation sur la santé et la sécurité</li> <li>◆ appliquer dans un contexte canadien des connaissances déjà acquises sur la santé et la sécurité,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ écouter une brève présentation sur SIMDUT, par l'animateur</li> <li>◆ jumeler les étiquettes SIMDUT à des titres</li> <li>◆ expliquer les dangers des substances dangereuses portant une désignation SIMDUT</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ préparer une présentation (qui simule la formation au travail sur le SIMDUT)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ lire les fiches signalétiques</li> </ul>

## **Guide de l'animateur pour le module 3**

### **Thème 5 : Santé et sécurité – SIMDUT**

## **PRÉPARATION DE L'ANIMATEUR**

### ***Contenu***

Les thèmes 5 et 6 du présent module portent sur la santé et la sécurité. Les aspects santé et sécurité sont importants pour les ingénieurs canadiens. Le thème 5 porte sur le SIMDUT (Système d'information sur les matières dangereuses au travail). Le thème 6 porte sur des questions de santé et de sécurité plus spécifiques pour le génie. En raison des limites de temps, l'animateur peut décider de présenter une seule des deux leçons.

Pour préparer cette leçon, l'animateur devrait se familiariser avec le SIMDUT. Les notes de l'animateur contiennent des renseignements de base sur le SIMDUT. On peut également obtenir de l'information additionnelle sur le SIMDUT en consultant le site Web du SIMDUT, à Santé Canada : <http://www.hc-sc.gc.ca/hecs-sesc/whmis/index.htm>.

Cette leçon porte sur huit symboles SIMDUT, les dangers connexes au travail et les procédures de sécurité connexe. La post-tâche porte sur la fiche signalétique (FS), et elle peut être assignée à titre de devoir facultatif (lecture). Le contenu et la terminologie de la leçon offrent une base thématique pour pratiquer les habiletés de communication, y compris la prise de décisions en groupe, la négociation des tâches et la préparation d'une présentation orale.

### ***Présentation***

Faites autant de copies que nécessaire des documents suivants :

- ◆ Document 1                      Symboles SIMDUT
- ◆ Document 2                      Terminologie des matières dangereuses
- ◆ Document 3                      Instructions pour la tâche
- ◆ Document 4, 4A - 7, 7A      Les membres de chaque groupe devraient recevoir les documents 4 et 4A, 5 et 5A, 6 et 6A ou 7 et 7A.
- ◆ Document 8                      Lecture des étiquettes de sécurité
- ◆ Document 9                      Fiche signalétique (FS) – deux pages

Matériel requis : feuilles de tableau, marqueurs, rétroprojecteur, transparent 1

## Méthode

### *Introduction*

- (10 minutes) 1. Écrivez au tableau les mots *Loi sur la santé et la sécurité au travail* et encouragez les participants à trouver toutes sortes de mots associés à cette phrase. Parmi les mots et expressions suggérés, ils devraient retrouver : protection, danger, loi, matières dangereuses, règles de sécurité.

### *Pré-tâches*

- (20 minutes) 1. Expliquez que cette leçon portera sur la santé et la sécurité selon les lois canadienne et ontarienne, notamment la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*.

Expliquez que, plus que tout autre pays, le Canada met l'accent sur la santé et la sécurité.

Au niveau provincial, il y a deux textes législatifs touchant la santé et la sécurité :

- ◆ la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*;
- ◆ le *Règlement sur le SIMDUT*.

Expliquez que l'objectif de la leçon d'aujourd'hui est de familiariser les participants avec le SIMDUT, le « Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail ». Toutes les entreprises et tous les lieux de travail sont requis, de par la loi, de se conformer au règlement SIMDUT.

Le SIMDUT vise à fournir aux employeurs et aux employés l'information dont ils ont besoin au sujet des matières dangereuses au travail. Ce système s'appuie sur trois volets :

- ◆ l'étiquetage des contenants;

- ◆ les fiches signalétiques (FS);
- ◆ les programmes d'éducation au travail.

Le but du SIMDUT est de réduire les accidents et les maladies et d'encourager l'éducation au travail sur les questions de santé et de sécurité. Expliquez que les syndicats, l'industrie et les trois paliers de gouvernement (fédéral, provincial et municipal) ont participé à l'élaboration de cette législation.

Expliquez que chaque employé doit comprendre les dangers dans son lieu de travail et être familier avec le SIMDUT. En outre, les travailleurs devraient être en mesure d'expliquer les dangers et les règles de sécurité à leurs collègues.

**(20 minutes)** 2.

La première partie du cours sur le SIMDUT porte sur les symboles représentant divers dangers au travail. Présentez le transparent 1 et demandez si les participants connaissent ou peuvent deviner le sens des symboles. Distribuez les documents 1 et 2 et demandez aux participants de travailler avec un partenaire, et de jumeler chaque étiquette avec son symbole. Demandez ensuite à tous les participants d'expliquer les dangers (voir la fiche de réponses de l'animateur). Expliquez également que chaque substance dangereuse est classifiée de A à F.

Expliquez que la tâche, aujourd'hui, consiste à préparer et présenter une courte présentation sur deux symboles du SIMDUT.

**(45 minutes)** 3.

Divisez-la en groupes de quatre. Distribuez le document 3. Présentez à la classe les instructions pour la tâche. Expliquez que la formation sur la sécurité au travail est une partie importante des communications au travail. Chaque groupe doit préparer une brève présentation à l'intention de la classe sur les dangers représentés par deux symboles. Leur tâche consiste à

expliquer les dangers et les règles de sécurité que l'on devrait suivre quand on travaille à proximité de ces substances. Remettez à chaque groupe deux symboles SIMDUT et une feuille de tableau pour qu'il puisse créer une aide visuelle que le groupe utilisera pour sa présentation (documents 4, 4A, 5, 5A, 6, 6A, 7, 7A). Expliquez que cette tâche repose sur le travail d'équipe. Tous les membres de chaque équipe devraient travailler ensemble à cette tâche. Chaque groupe peut désigner un membre qui prendra des notes et un autre qui sera le porte-parole. Expliquez à la classe que les participants devraient d'abord chercher à travailler ensemble et partager les connaissances qu'ils ont acquises au cours de leurs expériences de travail antérieures. Après 10 minutes, distribuez l'information SIMDUT correspondante (documents 4A, 5A, 6A et 7A) et demandez aux participants d'inclure l'information, si ce n'est déjà fait. Rappelez-leur que leur aide visuelle est une partie importante de leur présentation.

### ***Tâche***

- (35 minutes)** 1. Demandez à chaque groupe de présenter ces symboles SIMDUT à la classe. Faites une mise en scène : dites aux participants qui écoutent qu'ils sont vraiment des employés qui suivent une séance de formation SIMDUT au travail. Encouragez-les à poser des questions pour demander des éclaircissements.

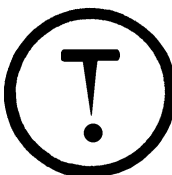
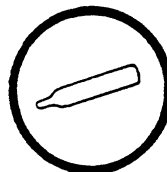
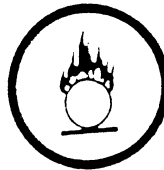
Distribuez le document 8 avec le sommaire d'information, après les présentations.

### ***Post-tâche***

- (20 minutes)** 1. Distribuez les documents 9 et 9A. Expliquez que la formation SIMDUT consiste également à pouvoir lire l'information sur les matières dangereuses figurant sur les étiquettes et l'information du fournisseur. Tous les lieux de travail doivent également remplir une fiche signalétique (FS). Cette information est très technique et

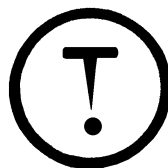
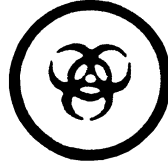
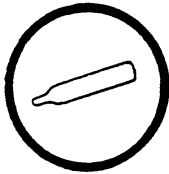
détaillée. Peut-être que certains ingénieurs-chimistes seraient intéressés à partager leurs connaissances. Encouragez les participants à discuter brièvement de tout élément d'information qui est présenté.

## Transparent 1



Source : Guide SIMDUT.

Document 1



Source : Guide SIMDUT.

## **Document 2**

Poisons et matières infectieuses à biorisques

Matières dangereusement réactives

Poisons et matières infectieuses : matières toxiques ayant des effets immédiats graves

Poisons et matières infectieuses : matières toxiques ayant d'autres effets

Matières comburantes

Matières corrosives

Gaz comprimé

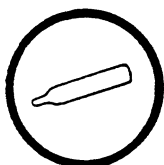
Matières inflammables et combustibles

**NOTE DE L'ANIMATEUR**

**Feuille de réponses**

*Gaz comprimé*

- ◆ *Peut exploser*



*Poisons et matières infectieuses à biorisques*

- ◆ *Peuvent causer une maladie grave, voire mortelle*



*Matières inflammables et combustibles*

- ◆ *Brûlent très facilement*



*Matières dangereusement réactives*

- ◆ *Peuvent exploser si le contenant tombe par terre, ou est chauffé ou si les matières sont mélangées avec d'autres substances chimiques*



*Matières corrosives*

- ◆ *Peuvent gravement brûler les yeux ou la peau*



*Poisons et matières infectieuses : effets immédiats graves*

- ◆ *Potentiellement mortelles*



*Matières comburantes*

- ◆ *Favorisent la combustion d'une autre matière.*



*Poisons et matières infectieuses : autres effets toxiques*

- ◆ *Peuvent causer des maladies graves avec le temps*



## Document 3

### TÂCHE

Votre groupe a reçu ces symboles SIMDUT pour que vous fassiez une présentation au reste de la classe.

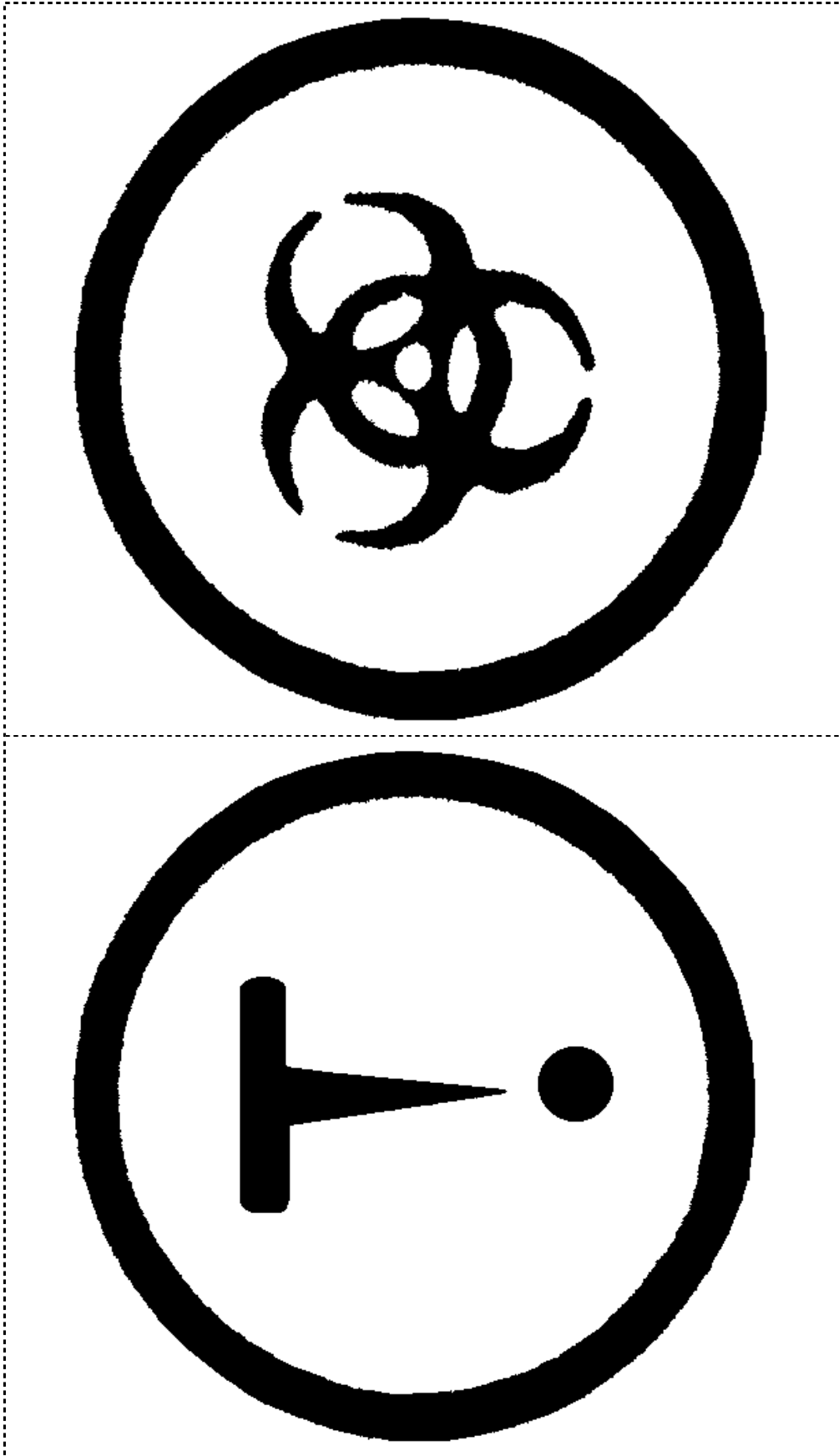
Supposons que vous présentez l'information à un groupe de travailleurs, dans le cadre de leur formation sur le SIMDUT au travail.

Vous devez préparer une aide visuelle et expliquez les dangers représentés par ce symbole (avec des exemples si possible) ainsi que les règles de sécurité à suivre (en d'autres mots, quoi faire et quoi ne pas faire).

Procédez comme suit :

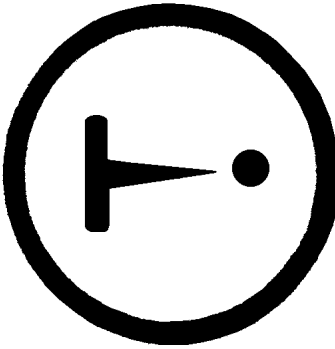
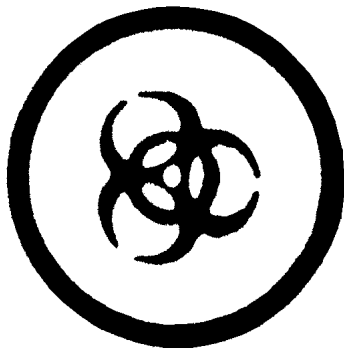
1. Choisissez une personne qui sera le porte-parole du groupe, et une personne qui prendra les notes.
2. Utilisez l'information fournie en classe et utilisez vos propres connaissances tirées de votre expérience professionnelle antérieure et de votre propre formation pour expliquer les dangers et les règles de sécurité qui devraient être suivies.
3. Utilisez la feuille d'information pour ajouter toute nouvelle information.
4. Préparer une aide visuelle.
5. Utilisez l'aide visuelle pour présenter l'information à la classe.

Document 4



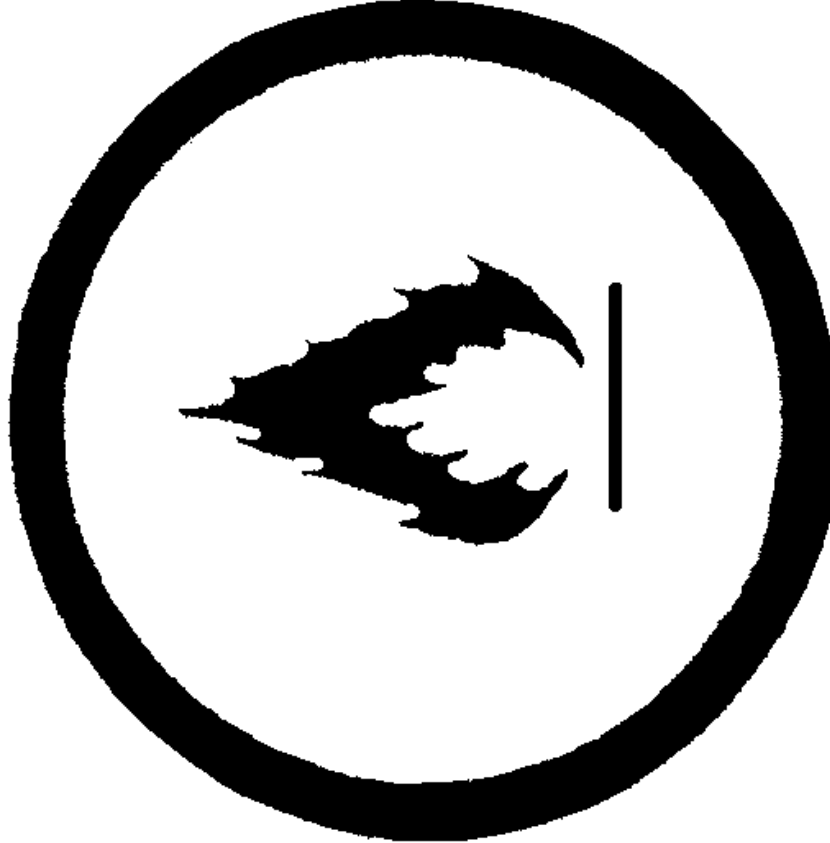
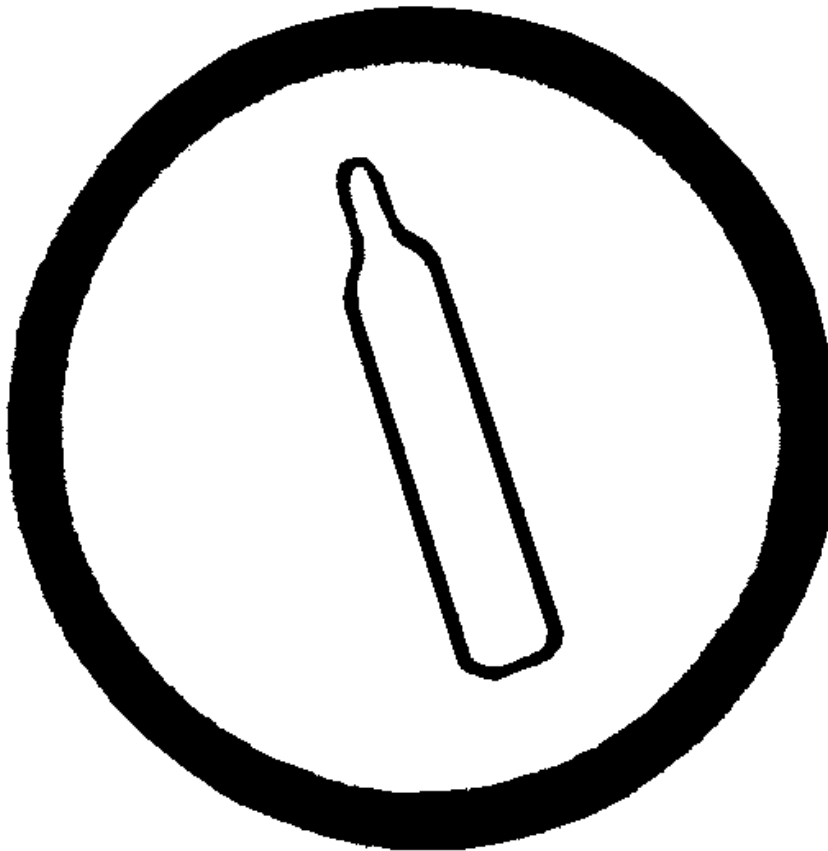
Source : Guide SIMDUT.

## Document 4A

Comment lire les symboles de danger sur l'étiquette		
Ce symbole représente . . .	Cela signifie que les matières . . .	Et que vous devriez . . .
 <p>Catégorie D, Division 2 – Poisons et autres effets toxiques</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> poisons qui ne sont pas immédiatement dangereux pour la santé</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent causer la mort ou des dommages permanents à la suite d'une exposition répétée au fil du temps</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent irriter la peau ou les yeux</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent provoquer des sensibilisations, ce qui produit une allergie chimique</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent causer le cancer</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent causer des défauts à la naissance ou la stérilité</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> éviter tout contact avec la peau, les yeux et porter un équipement de protection approprié, notamment pour les yeux, le visage et les mains, et des vêtements de protection</li> <li><input type="checkbox"/> éviter d'inhaler; travailler dans des endroits bien aérés et/ou porter un équipement respiratoire, selon les indications du superviseur</li> <li><input type="checkbox"/> entreposer ces matières dans les endroits désignés seulement</li> </ul>
 <p>Catégorie D, Division 3 – Poisons et matière infectieuses : matières infectieuses à biorisques</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> peuvent causer des troubles graves provoquant la maladie ou la mort</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> prendre toutes les mesures possibles pour éviter la contamination</li> <li><input type="checkbox"/> manutentionner les matières seulement quand on porte une protection intégrale dans les endroits appropriés et désignés où des mesures de contrôle techniques sont en place pour empêcher toute exposition à ces matières</li> </ul>

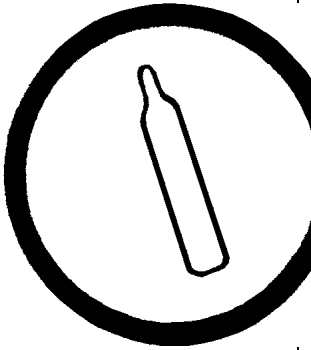
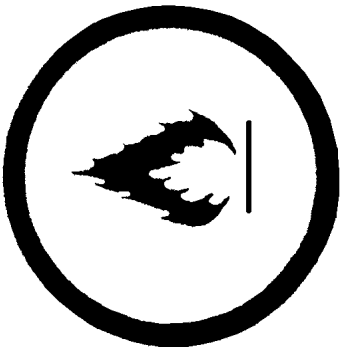
Source : *Guide SIMDUT*.

Document 5



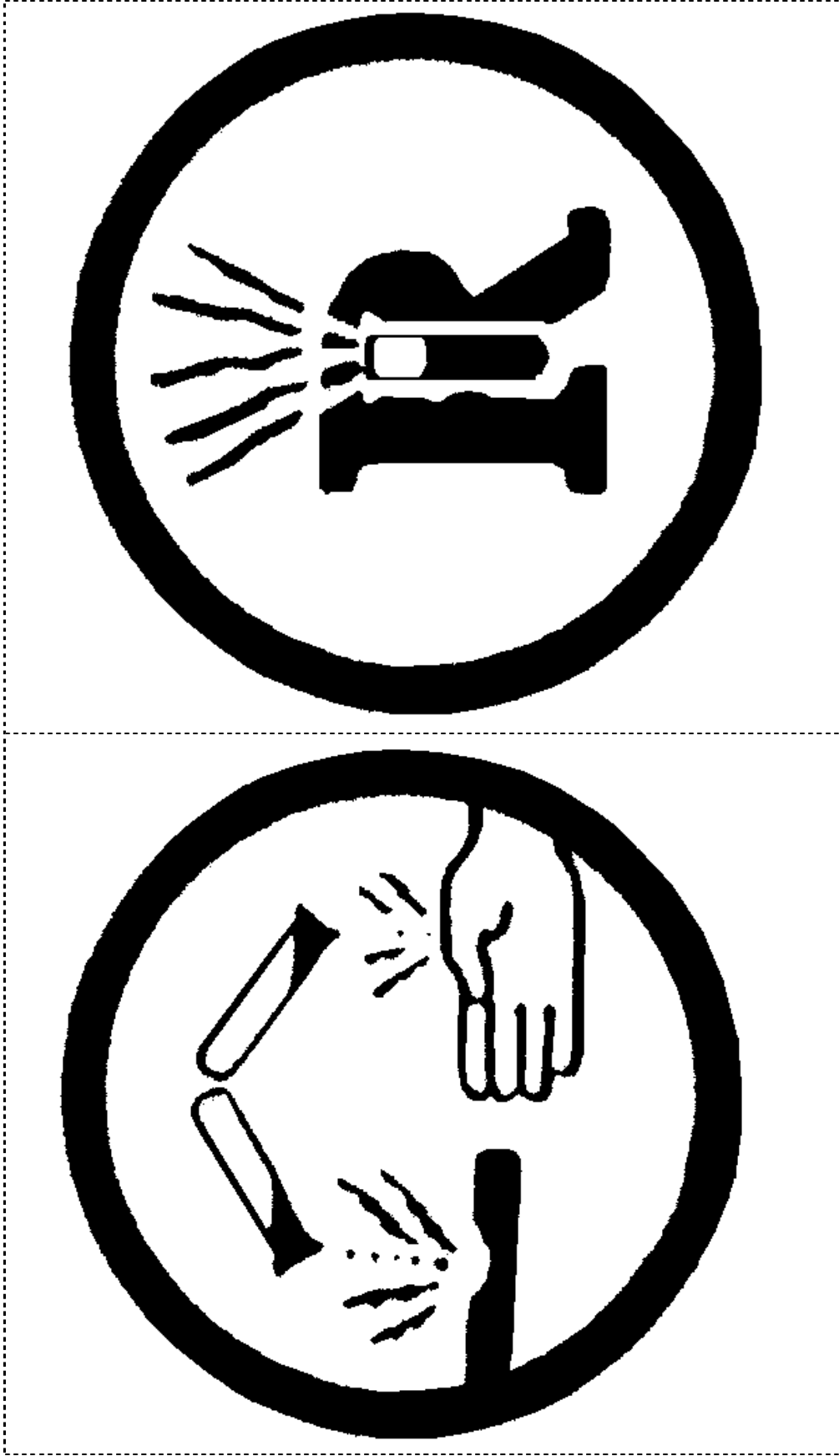
Source : Guide SIMDUT.

## Document 5A

Comment lire les symboles de danger sur l'étiquette		
Ce symbole représente . . .	Cela signifie que les matières . . .	Et que vous devriez . . .
 <p>Catégorie A – Gaz comprimé</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> présente un danger d'explosion car le gaz est maintenu dans un cylindre sous pression</li> <li><input type="checkbox"/> peut exploser si on laisse tomber la bonbonne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> maintenir avec soin et ne pas laisser tomber la bonbonne</li> <li><input type="checkbox"/> conserver la bonbonne à l'écart des sources possibles d'inflammation</li> <li><input type="checkbox"/> entreposer les contenants dans les endroits désignés par le superviseur</li> </ul>
 <p>Catégorie B – Matières inflammables et combustibles</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> matières qui brûlent et présentent donc un risque d'incendie</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent brûler à des températures relativement faibles; les matières inflammables peuvent s'enflammer à des températures plus basses que les matières combustibles</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent s'enflammer spontanément dans l'air ou dégager un gaz inflammable au contact de l'eau</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent causer un incendie quand elles sont exposées à la chaleur, aux étincelles, à des flammes ou à la suite d'un frottement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> tenir éloignées des sources de chaleur et des autres matières combustibles</li> <li><input type="checkbox"/> ne jamais fumer quand on travaille avec ces matières ou à proximité de celles-ci</li> <li><input type="checkbox"/> entreposer ces matières dans un endroit frais, à l'épreuve d'un incendie, désigné par le superviseur</li> </ul>


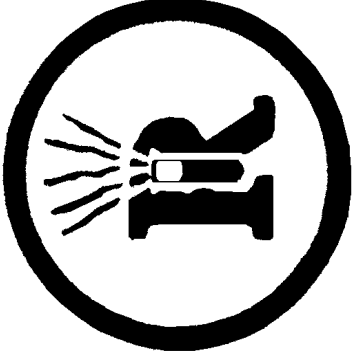
Source : Guide SIMDUT.

Document 6



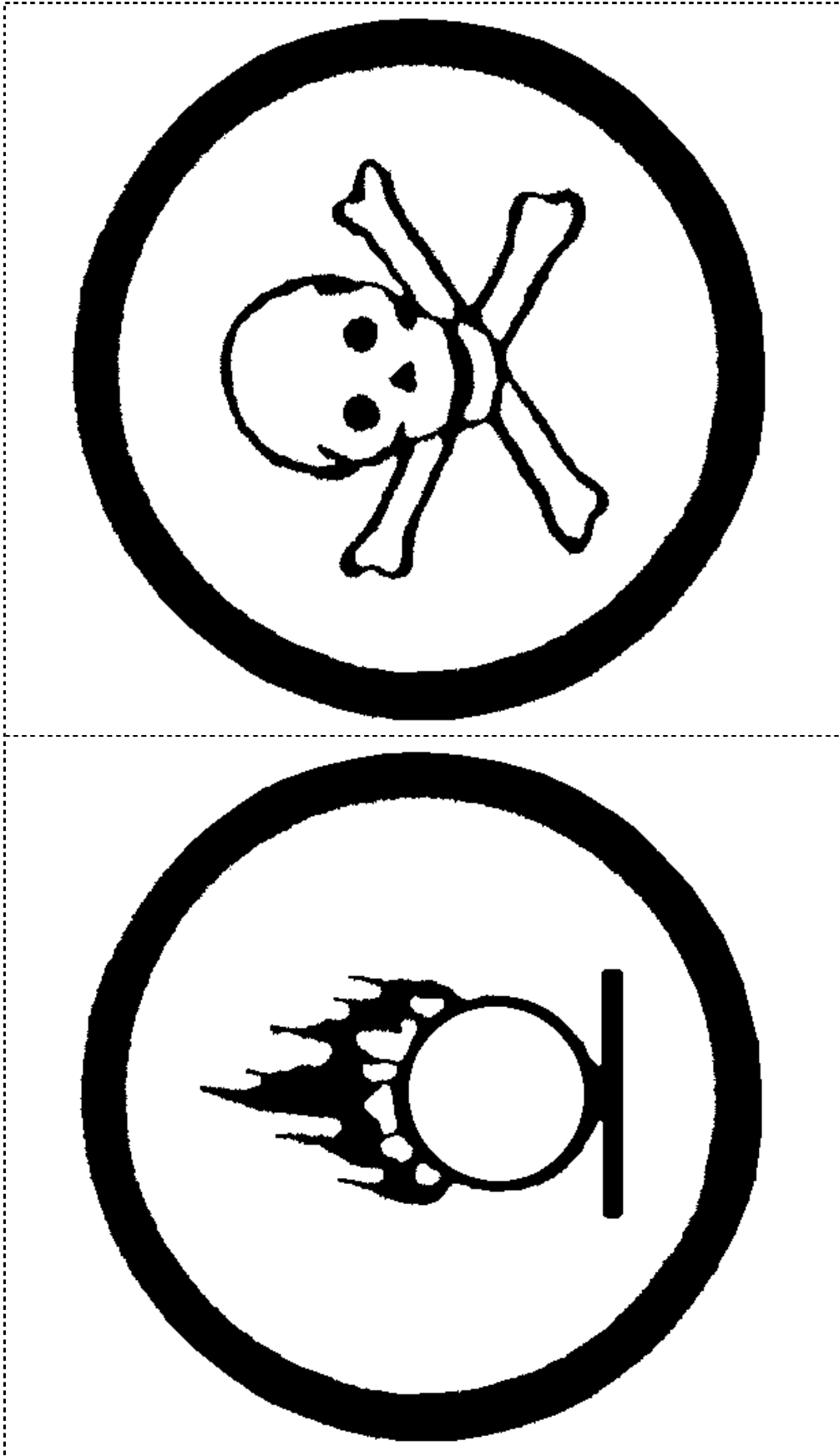
Source : Guide SIMDUT.

## Document 6A

Comment lire les symboles de danger sur l'étiquette		
Ce symbole représente . . .	Cela signifie que les matières . . .	Et que vous devriez . . .
 <p><b>Catégorie E – Matières corrosives</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> causent une irritation grave des yeux et de la peau au contact</li> <li><input type="checkbox"/> endommagent gravement les tissus au contact prolongé</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent être nocives si elles sont inhalées</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> tenir les contenants bien fermés</li> <li><input type="checkbox"/> éviter tout contact avec la peau, les yeux et porter un équipement de protection approprié, notamment pour les yeux, le visage et les mains, et des vêtements de protection</li> <li><input type="checkbox"/> éviter d'inhaler; travailler dans des endroits bien aérés et/ou porter un équipement respiratoire, selon les indications du superviseur</li> </ul>
 <p><b>Catégorie F – Matières dangereusement réactives</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> très instables</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent réagir avec l'eau et dégager un gaz toxique ou inflammable</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent exploser à la suite d'un choc, de frottements ou d'une augmentation de la température</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent exploser si elles sont chauffées quand elles sont dans un contenant fermé</li> <li><input type="checkbox"/> sujettes à une réaction violente de polymérisation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> tenir éloignées de toutes sources de chaleur</li> <li><input type="checkbox"/> ouvrir avec soin les contenants; ne pas les laisser tomber</li> <li><input type="checkbox"/> entreposer les matières dans un endroit frais et à l'épreuve d'un incendie, désigné par le superviseur</li> </ul>

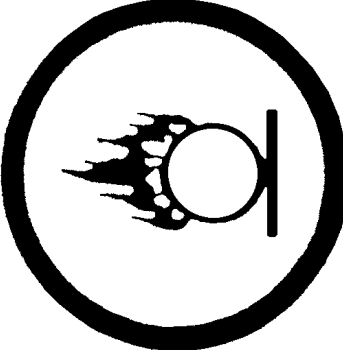
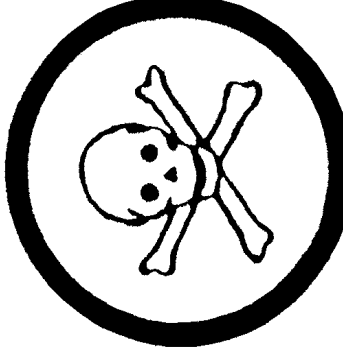
Source : Guide SIMDUT.

Document 7



Source : Guide SIMDUT.

## Document 7A

Comment lire les symboles de danger sur l'étiquette		
Ce symbole représente . . .	Cela signifie que les matières . . .	Et que vous devriez . . .
<p><b>Catégorie C – Matières comburantes</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> présentent un risque d'incendie et/ou d'explosion en présence de matières inflammables ou combustibles</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent causer un incendie quand elles entrent en contact avec des matières combustibles comme le bois</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent réagir violemment ou causer une explosion quand elles entrent en contact avec des matières combustibles comme les carburants</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent brûler la peau et les yeux au contact</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> tenir ces matières à l'écart des matières combustibles et les entreposer dans les endroits désignés par le superviseur</li> <li><input type="checkbox"/> conserver les matières à l'écart des sources de chaleur</li> <li><input type="checkbox"/> ne jamais fumer quand on travaille près de ces matières</li> <li><input type="checkbox"/> porter l'équipement de protection approprié, notamment protéger les yeux, le visage et les mains et porter des vêtements de protection</li> </ul>
<p><b>Catégorie D, Division 1 – Poisons et matière infectieuses : effets toxiques immédiats et graves</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> poisons potentiellement mortels</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent être mortelles ou causer des dommages permanents si elles sont inhalées ou avalées ou si elles entrent dans le corps par contact avec la peau</li> <li><input type="checkbox"/> peuvent brûler les yeux ou la peau au contact</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> manutentionner ces matières avec un soin extrême</li> <li><input type="checkbox"/> éviter tout contact avec la peau, les yeux et porter un équipement de protection approprié, notamment pour les yeux, le visage et les mains, et des vêtements de protection</li> <li><input type="checkbox"/> éviter d'inhaler; travailler dans des endroits bien aérés et/ou porter un équipement respiratoire</li> <li><input type="checkbox"/> se laver et se doucher à fond après utilisation</li> <li><input type="checkbox"/> entreposer ces matières dans les endroits désignés seulement</li> </ul>

Source : Guide SIMDUT.

Module 3 : Communication et terminologie au travail  
Thème 5 : Santé et sécurité – SIMDUT

**Document 8**

<b>Comment lire les symboles de danger sur l'étiquette</b>		
 <p><b>Catégorie A – Gaz comprimé</b></p>	<input type="checkbox"/> présente un danger d'explosion car le gaz est maintenu dans un cylindre sous pression <input type="checkbox"/> peut exploser si on laisse tomber la bonbonne	<input type="checkbox"/> manutentionner avec soin et ne pas laisser tomber la bonbonne <input type="checkbox"/> conserver la bonbonne à l'écart des sources possibles d'inflammation <input type="checkbox"/> entreposer les contenants dans les endroits désignés par le superviseur
 <p><b>Catégorie B - Matières inflammables et combustibles</b></p>	<input type="checkbox"/> matières qui brûlent et présentent donc un risque d'incendie <input type="checkbox"/> peuvent brûler à des températures relativement faibles; les matières inflammables peuvent s'enflammer à des températures plus basses que les matières combustibles <input type="checkbox"/> peuvent s'enflammer spontanément dans l'air ou dégager un gaz inflammable au contact de l'eau <input type="checkbox"/> peuvent causer un incendie quand elles sont exposées à la chaleur, aux étincelles, à des flammes ou à la suite d'un frottement	<input type="checkbox"/> tenir éloignées des sources de chaleur et des autres matières combustibles <input type="checkbox"/> ne jamais fumer quand on travaille avec ces matières ou à proximité de celles-ci <input type="checkbox"/> entreposer ces matières dans un endroit frais, à l'épreuve d'un incendie, désigné par le superviseur
 <p><b>Catégorie C – Matières comburantes</b></p>	<input type="checkbox"/> présentent un risque d'incendie et/ou d'explosion en présence de matières inflammables ou combustibles <input type="checkbox"/> peuvent causer un incendie quand elles entrent en contact avec des matières combustibles comme le bois <input type="checkbox"/> peuvent réagir violemment ou causer une explosion quand elles entrent en contact avec des matières combustibles comme les carburants <input type="checkbox"/> peuvent brûler la peau et les yeux au contact	<input type="checkbox"/> tenir ces matières à l'écart des matières combustibles et les entreposer dans les endroits désignés par le superviseur <input type="checkbox"/> conserver les matières à l'écart des sources de chaleur <input type="checkbox"/> ne jamais fumer quand on travaille près de ces matières <input type="checkbox"/> porter l'équipement de protection approprié, notamment protéger les yeux, le visage et les mains et porter des vêtements de protection
 <p><b>Catégorie D, Division 1 – Poisons et matière infectieuses : effets toxiques immédiats et graves</b></p>	<input type="checkbox"/> poisons potentiellement mortels <input type="checkbox"/> peuvent être mortelles ou causer des dommages permanents si elles sont inhalées ou avalées ou si elles entrent dans le corps par contact avec la peau <input type="checkbox"/> peuvent brûler les yeux ou la peau au contact	<input type="checkbox"/> manutentionner ces matières avec un soin extrême <input type="checkbox"/> éviter tout contact avec la peau, les yeux et porter un équipement de protection approprié, notamment pour les yeux, le visage et les mains, et des vêtements de protection <input type="checkbox"/> éviter d'inhaler; travailler dans des endroits bien aérés et/ou porter un équipement respiratoire <input type="checkbox"/> se laver et se doucher à fond après utilisation <input type="checkbox"/> entreposer ces matières dans les endroits désignés seulement
 <p><b>Catégorie D, Division 2 – Poisons et matière infectieuses : autres effets toxiques</b></p>	<input type="checkbox"/> poisons qui ne sont pas immédiatement dangereux pour la santé <input type="checkbox"/> peuvent causer la mort ou des dommages permanents à la suite d'une exposition répétée au fil du temps <input type="checkbox"/> peuvent irriter la peau ou les yeux <input type="checkbox"/> peuvent provoquer des sensibilisations, ce qui produit une allergie chimique <input type="checkbox"/> peuvent causer le cancer <input type="checkbox"/> peuvent causer des défauts à la naissance ou la stérilité	<input type="checkbox"/> éviter tout contact avec la peau, les yeux et porter un équipement de protection approprié, notamment pour les yeux, le visage et les mains, et des vêtements de protection <input type="checkbox"/> éviter d'inhaler; travailler dans des endroits bien aérés et/ou porter un équipement respiratoire, selon les indications du superviseur <input type="checkbox"/> entreposer ces matières dans les endroits désignés seulement
 <p><b>Catégorie D, Division 3 – Poisons et matière infectieuses : matières infectieuses à biorisques</b></p>	<input type="checkbox"/> peuvent causer des troubles graves provoquant la maladie ou la mort	<input type="checkbox"/> prendre toutes les mesures possibles pour éviter la contamination <input type="checkbox"/> manutentionner les matières seulement quand on porte une protection intégrale dans les endroits appropriés et désignés où des mesures de contrôle technique sont en place pour empêcher toute exposition à ces matières
 <p><b>Catégorie E - Matières corrosives</b></p>	<input type="checkbox"/> causent une irritation grave des yeux et de la peau au contact <input type="checkbox"/> endommagent gravement les tissus au contact prolongé <input type="checkbox"/> peuvent être nocives si elles sont inhalées	<input type="checkbox"/> tenir les contenants bien fermés <input type="checkbox"/> éviter tout contact avec la peau, les yeux et porter un équipement de protection approprié, notamment pour les yeux, le visage et les mains, et des vêtements de protection <input type="checkbox"/> éviter d'inhaler; travailler dans des endroits bien aérés et/ou porter un équipement respiratoire, selon les indications du superviseur
 <p><b>Catégorie F - Matières dangereusement réactives</b></p>	<input type="checkbox"/> très instables <input type="checkbox"/> peuvent réagir avec l'eau et dégager un gaz toxique ou inflammable <input type="checkbox"/> peuvent exploser à la suite d'un choc, de frottements ou d'une augmentation de la température <input type="checkbox"/> peuvent exploser si elles sont chauffées quand elles sont dans un contenant fermé <input type="checkbox"/> sujettes à une réaction violente de polymérisation	<input type="checkbox"/> tenir éloignées de toutes sources de chaleur <input type="checkbox"/> ouvrir avec soin les contenants; ne pas les laisser tomber <input type="checkbox"/> entreposer les matières dans un endroit frais et à l'épreuve d'un incendie, désigné par le superviseur

(Source : Guide SIMDUT)



**Document 9 (Page 2 de 2)**

IDENTIFICATION DU PRODUIT			
Section 6 – Réactivité			
Stabilité chimique		Si non, dans quelles conditions? ➡	
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>			
Stabilité chimique avec d'autres substances			
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, avec lesquelles? ➡			
Réactivité et dans quelles conditions?			
Produits de décomposition dangereux			
Section 7 – Propriétés toxicologiques			
Voie d'entrée : Contact avec la peau <input type="checkbox"/> Absorption par la peau <input type="checkbox"/> Contact avec les yeux <input type="checkbox"/> Inhalation <input type="checkbox"/> Ingestion <input type="checkbox"/>			
Effets aigus _____			
Effets aigus _____			
Limites d'exposition	Caractère irritant du produit	Sensibilisation au produit	Cancérogénéité
Toxicité reproductive	Teratogénéité	Mutagénéité	Produits synergiques
Section 8 – Mesures préventives			
Équipement de protection personnelle			
Gants (spécifier)	Appareil respiratoire (spécifier)		Yeux (spécifier)
Chaussures (spécifier)	Vêtements (spécifier)		Autres (spécifier)
Contrôles techniques (spécifier, p. ex. ventilation, processus sous enceinte)			
Procédures en cas de fuite et de déversement			
Élimination des déchets			
Procédures et équipement de manutention			
Conditions d'entreposage			
Information spéciales pour l'expédition			
Section 9 – Premiers soins			
Information spéciale pour l'expédition			

Source : SIMDUT and Trafalgar Square, 1997 CWP SIMDUT Training Package.

## **Liste de terminologie**

### **Symboles SIMDUT**

- ◆ Poisons et matières infectieuses à biorisques
- ◆ Matières dangereusement réactives
- ◆ Poisons et matières infectieuses : matières toxiques ayant des effets immédiats graves
- ◆ Poisons et matières infectieuses : matières toxiques ayant d'autres effets
- ◆ Matières comburantes
- ◆ Matières corrosives
- ◆ Gaz comprimé
- ◆ Matières inflammables et combustibles